

Table 1: Wild and cultivated species of *Triticum* (wheat)

	English	French	German	Distribution	Remarks
diploid (N=14) hulled wheats <i>Triticum boeoticum</i> Boiss. emend. Schiem. <i>T. boeoticum</i> ssp. <i>aegilopoides</i> (Link.) Schiem. <i>T. boeoticum</i> ssp. <i>thaoudar</i> (Reuter) Schiem. <i>Triticum monococcum</i> L.	wild einkorn wheat 1-grained wild einkorn 2-grained wild einkorn	engrain sauvage	wildes Einkorn	SE. Europe, W. Asia Transcaucasia	wild ancestor of <i>T. monococcum</i>
	einkorn wheat (small spelt)	engrain	Einkorn	locally grown	widely cultivated in ancient times
tetraploid (N=28) hulled wheats <i>Triticum dicoccoides</i> Körn <i>Triticum araraticum</i> Jakubz. <i>Triticum dicoccum</i> Schübl. <i>Triticum palaeocolchicum</i> Men. <i>Triticum timopheevii</i> Zhuk.	wild emmer wheat	amidonnier sauvage	wilder Emmer	Syro-Palestinian region	wild ancestor of most tetraploid wheats
	wild emmer wheat			Transcaucasia, N. Iran N. Iraq, E. Turkey	
	emmer wheat	amidonnier	Emmer	locally grown	widely cultivated in ancient times.
	Kolchic emmer wheat Timopheevi wheat			Georgia Georgia	
naked wheats <i>Triticum durum</i> Desf. <i>Triticum turgium</i> L. <i>Triticum persicum</i> Vav. (= <i>T. carthlicum</i> Nevski) <i>Triticum polonicum</i> L. <i>Triticum turanicum</i> Jacobz. (= <i>T. orientale</i> Perc.) <i>Triticum parvicoccum</i> Kislev	hard wheat (macaroni wheat) rivet wheat (poulard wheat) Persian wheat	blé dur blé poulard	Hartweizen Rauhweizen Persischer Weizen	Mediterranean Mediterranean Iran, Iraq, Caucasus	the species identification of archaeological naked wheat remains (4x and 6x) is still a serious problem
	Polish wheat		Polnischer Weizen	S. Europe, Near East, India	
	Khorassan wheat		Khorassan-Weizen	Iran, Iraq	restricted to irrigated fields
					extinct archaeobotanical species
hexaploid (N=42) hulled wheats <i>Triticum spelta</i> L. <i>Triticum macha</i> Dekr. et Men. <i>Triticum vavilovii</i> (Tum.) Jakubz.	spelt wheat Makha wheat Vavilov's wheat	épeautre	Dinkel (Spelz)	Iran, Europe Georgia Armenia	
	bread wheat (common wheat)	blé tendre	Saatweizen	temperate and continental regions	see <i>Triticum durum</i>
	club wheat	blé compact	Zwergweizen	same, of minor importance	in ancient times more widely cultivated than nowadays
<i>Triticum aestivum</i> L. (= <i>T. vulgare</i> Vill.) <i>Triticum compactum</i> Host (= <i>T. aestivum</i> grex <i>aestivo-compactum</i> Schiem.) <i>Triticum sphaerococcum</i> Perc.	Indian dwarf wheat (shot wheat)		Indischer Kugelweizen	India	

Table 2: Wild and cultivated cereal species other than wheat

	English	French	German	Distribution	Remarks
<i>Hordeum spontaneum</i> C. Koch	wild two-row barley	orge sauvage	Wildgerste	E.Mediterranean, W. Asia	wild ancestor of all cultivated barleys
<i>Hordeum distichum</i> L. emend. Lam. <i>Hordeum distichum</i> var. <i>zeocrithon</i> Körn. (= <i>Hordeum zeocrithon</i> L.)	two-row barley dense-eared two-row barley	orge à deux rangs	zweizeilige Gerste Pfauengerste		
<i>Hordeum distichum</i> var. <i>nudum</i> <i>Hordeum agriocrithon</i> Aberg	naked two-row barley "wild" six-row barley	orge nue	Nacktgerste	China, Japan Tibet, Near East	hybrid of <i>H. vulgare</i> and <i>H. Spontaneum</i>
<i>Hordeum lagunculiforme</i> Bakhteyev				Turkmenistan	brittle rachised barley with bottle-shaped grains; reported for archaeological sites in Crimea, Caucasia and N. Iraq
<i>Hordeum vulgare</i> L. emend. Lam. <i>Hordeum vulgare</i> var. <i>tetrastichum</i> (= <i>Hordeum tetrastichum</i> Kcke.)	six-row barley lax-eared six-row barley	orge polystique	mehrzeilige Gerste lockerährige Gerste		
<i>Hordeum vulgare</i> var. <i>hexastichum</i> (= <i>Hordeum hexastichum</i> L.)	dense-eared six-row barley		dichtährige Gerste		
<i>Hordeum vulgare</i> var. <i>coeleste</i> L. (= <i>Hordeum vulgare</i> var. <i>nudum</i>)	naked six-row barley	orge nue	Nacktgerste	China, Japan	important crop plant in prehistoric Near East
<i>Secale montanum</i> Guss.	wild rye	seigle sauvage	Wildroggen	Mediterranean, Near East	perennial wild rye
<i>Secale cereale</i> L.	rye	seigle	Roggen	Europe, Turkey	cultivated rye and weedy rye types
<i>Secale ancestrale</i> Zhuk.	wild rye	seigle sauvage	Wildroggen	Turkey	weedy rye
<i>Avena sterilis</i> L. <i>Avena byzantina</i> C. Koch <i>Avena fatua</i> L. <i>Avena sativa</i> L.	wild red oat cultivated red oat common wild oat common oat	folle avoine avoine	Flughafer Saathafer	Mediterranean, Near East Mediterranean Mediterranean, Europe Europe, W. Asia	wild cultivated weedy cultivated
<i>Panicum miliaceum</i> L.	broomcorn millet (proso millet)	millet	Rispenhirse	Asia, C. and SE. Europe	occasionally reported for Near eastern sites
<i>Setaria viridis</i> Beauv. <i>Setaria italica</i> (L.) Beauv.	green bristle-grass Italian millet (foxtail millet)	setaire verte millet des oiseaux	grüne Borstenhirse Kolbenhirse (Borstenhirste) Körnerhirse (Mohrenhirse)	Mediterranean Mediterranean, Europe	wild ancestor of <i>S. italica</i>
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench (= <i>Sorghum vulgare</i> Pers.)	grain sorghum			Africa, Asia	
<i>Oryza sativa</i> L.	rice	riz	Reis	tropical and subtropical regions	in first century B.C. cultivated in Mesopotamia, in Roman times in the Levant